

IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICENo. 712

No. 712.

Form 410
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Portal.

STATEMENT OF REGISTERED CHINESE LABORER ABOUT TO DEPART FROM THE UNITED STATES WITH
THE INTENTION OF RETURNING THERETO

Made in compliance with the act of Congress entitled "An Act to prohibit the coming into and to regulate the residence within the United States, its Territories, and all territory under its jurisdiction, and the District of Columbia, of Chinese persons and persons of Chinese descent," approved April 29, 1902; and the Rules and Regulations of the Secretary of Commerce and Labor in conformity therewith.

I HEREBY DECLARE that I am a Chinese laborer, duly registered as such, under the act of May 5, 1892,
as amended by the act of November 3, 1893. My certificate of residence which is attached to this statement
and was discharged by Hon. George
P. Keating, U. S. Commissioner, Buffalo, New York, February 24th, 1903, district of
at
copy of the finding of said commissioner being hereto attached.
dated _____, 1894, and numbered _____



Name, MOY YOCK
Present age, Thirty-three years.
Local residence, 634, Forty-third St.
Occupation, Laundryman.
Height: 5 feet, 3-1/8 inches. Weight, _____ lbs.
Color of eyes, dark brown Complexion, light.
Physical marks or peculiarities for identification: _____
Two small scars near left corner of mouth.

I CLAIM TO POSSESS the family, or property, or debts described below:

FAMILY: Wife, named _____, residing _____
Child or children, named _____, residing _____
Parent, named _____
residing _____

PROPERTY: Full description, One-half interest in the "Sing Moy" laundry, loca-
ted at 634 East Forty-third St., Chicago. Value, \$1,100.00

DEBTS: Aggregating at least \$1,000, which are unsettled and unascertained, and not covered by promissory notes or other evidence of ascertained liability:

Due from _____, of _____
dollars, for _____
Due from _____, of _____
dollars, for _____
Due from _____, of _____
dollars, for _____

I HEREBY AGREE that none of such property or debts shall be diverted, transferred, or collected during my absence, and that the above-described claims shall remain as they now exist until my return.

I RESPECTFULLY REQUEST a certificate of my right to return to the United States.

Moy Yock

(Signature of applicant.)

Subscribed and sworn to before me this 16th day of November, 1908.

(Signed) L. T. Plummer.

(Name)

(Title) Chinese & Immigrant Inspector.

No. 2648.

July 24, 1909.

Moy Yock, C/O Lung Fong Tai,
#164 Winglock St.,
Hong Kong, China.

Sir:-

Replying to your request for an ad interim investigation of your case prior to your intended return to the United States, I have to advise that such investigation has been made, and from the evidence submitted it is decided that you will have a right to return to the United States thru this port, provided you do not, upon your arrival here, controvert any of the statements contained in your application.

Respectfully,

(Signed) John J. Abel,

OBH/a

Inspector in Charge.

Chinese Inspector in Charge,

OFFICIAL COPY respectfully furnished Mr. L.T. Plummer, Chicago, Ill., acknowledgment being made of the receipt of his letter of the 22nd inst., No. 712.

Your attention is respectfully called to Inspector Tippet's failure to obtain the names and ages of the members of the family of Chinese Witness, Moy Bow.

OBH/a

John J. Abel
Inspector in Charge.

med

RECEIVED

JUL 27 1909

Chinese Inspector,
CHICAGO, ILLINOIS.

Admission Permit
11/10/09
see 605

No. 712

July 22 1909

L.T. Plummer
Chinese Inspector in Charge
Chicago Ill.

Sir:-

As requested by you I called at the "Sing Moy" laundry at No. 634 E. 43rd St. and examined Moy Bow who was left in charge of Moy Yock's interest in this laundry at the time Moy Yock departed for China, and I inclose a transcript of the notes taken. Moy Yock is now applying for adinterim investigation at Portal N. Dak. Both Moy Yock and his partner Moy Gone left for China about the same time and each left a man to look after his interests while away. Moy Gone is also an applicant for adinterim investigation at Portal (Chicago file No. 705; Portal file No. 2646). He left Moy Yin to look after his share of this laundry. While it is unusual for both owners to leave a laundry in charge of some other man not a partner yet both these men in the laundry state that they are not owners but simply taking charge for Moy Yock and Moy Gone and I believe this to be true.

I would therefore recommend that Moy Yock be admitted upon his return.

Respectfully,

H. E. TIPPER

Chinese Inspector

Approved and forwarded to Immigrant Inspector in Charge Portal N. Dak.
in reply to his letter of July 8th 1909 No. 2648

(Signed) L. T. Plummer.

Chinese Inspector in Charge

No. 712

No. 634 E. 43rd St.
Chicago July 21 1909

Case of Moy Bow
Laborer returning

H.E. Tippet
Charley Kee

Inspector
Interpreter

Witness sworn by Inspector Tippet testified.

- Q. What is your name?
A. Moy Bow
Q. How many names have you?
A. Two, Moy Wah is my boyhood name?
Q. How long have you been in this laundry "Sing Moy"?
A. Three years.
Q. Do you know this applicant (Showing photograph on application)?
A. Yes that is Moy Yock.
Q. Who owns this Sing Moy laundry?
A. Moy Yock and Moy Gone.
Q. What do you do here?
A. I am taking care of Moy Yock's interest in this laundry.
Q. Who takes care of Moy Gone's interest?
A. Moy Yin.

Signed in Chinese.

Subscribed and sworn to
before me July 21 1909

H.E. Tippet
Inspector

梅梅
保和

634 E. 43. July 21/09

Department of Commerce and Labor marriage

What is your name? May Bow.
How many names have you? Two,
May Wah, Boyhood name
How long have you been in this
laundry, "Sing Moy"? Three years
Do you know this applicant?
(Showing picture on paper) Yes that
is May Yock.
Who owns this "Sing Moy" laundry
May Yock & May Gone.
What do you do here? I am
taking care of May Yock's interest
in the laundry.
Who takes care of May Gone's interest
May May Yin
Subscribed and sworn to before me July 21/09
H. E. Tippet Insp.

梅梅
保和

No. 712.

December 2nd, 1903.

Moy Yock,

c/o "Sing Moy" Laundry,

634 E. Forty-third St.,

Chicago, Ill.

Sir:-

I hand you herewith copy of your application for a laborer's return certificate, and would instruct you to present the same to the Inspector in Charge at Portal, North Dakota, upon your departure through that port.

Respectfully,

(Signed) L. T. Plummer.

Chinese Inspector in Charge.

December 2nd, 1908.

Mr. O. B. Holton,
Chinese Inspector in Charge,
Portal, North Dakota.

Sir:-

I hand you herewith papers in the case of MOY YOCK, laborer of this city applicant for a laborer's return certificate. The descriptive statement is accurate and the photograph is a good likeness. This man is not registered but presents in lieu of a certificate of residence, a copy of his discharge by Commissioner Geo. P. Keating at Buffalo, N. Y., February 24th, 1903. This paper has been verified by the Inspector in Charge at Buffalo, and I inclose a copy of his letter.

This applicant claims to own a half interest in a laundry located at 634 E. Forty-third St., this city. Upon this claim I have examined applicant and inclose a transcript of the notes taken.

Applicant's partner in this laundry is Moy Gone who recently departed for China through your port, and at the time he made his application it was claimed that Moy Yock owned a half interest in the place; and both Moy Yock and Moy Gone were recognized by the lessor of the place, as being the Chinamen with whom they had done business as managers. From the appearance of the laundry, I am of the opinion that it is worth the sum claimed, which is, \$2,200.00, and that the applicant holds the half interest which he claims.

12/2/08.

I will hand one copy of the papers to applicant with instructions to present the same to you upon his departure through your port.

Respectfully,

(signed) L. T. Plummer.

Chinese Inspector in Charge.

No. 712.

November 30th, 1908.

Inspector in Charge,
Buffalo, New York.

Sir:-

I received this morning an envelope containing the papers of Moy Yock, which I forwarded to you for comparison in my letter of November 16th, No. 712.

There was no letter in the envelope stating whether this Chinaman was actually discharged at that time as he claims. I presume the letter was inadvertently omitted from the envelope. Will you please mail me a report of the investigating inspector?

Respectfully,

(Signed) L. T. Plummer.

Chinese Inspector in Charge.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
BUFFALO, N. Y.

No. 500-C

November 28th, 1908.

Chinese Inspector in Charge,

Chicago, Ill.

S i r : -

Owing to the great stress of business a delay has been occasioned in replying to your letter of the 16th instant, No. 712, enclosing therewith a certificate of discharge issued to Moy Yock by U. S. Commissioner Geo. P. Keating. This paper is genuine and I recognize the face of the Chinaman from his photograph, he being one of six Chinamen and a white smuggler whom I personally arrested on P. R.R. train on February 1st, 1903. Moy Yock was discharged on ground that he was a merchant at Chicago, Ill. One other Chinaman was discharged on the ground that he was the son of a Pittsburg merchant. The other four Chinamen arrested at that time were deported.

The papers in the case I return herewith.

Respectfully,

Frank Pierce
Inspector in Charge.

fsp-whm
Inc. #13437.

RECEIVED
DEC 2 1908
Chinese Inspector,
CHICAGO, ILLINOIS.

522, Commercial Nat 'l. Bk. Bldg. CHICAGO November 17th, 1908.

Case of : L. T. Plummer, Examining Inspector.
MOY YOCK, : Charley Kee, Interpreter.
Lab. departing. : W. B. Calkins, Stenographer.

Applicant, MOY YOCK, sworn by Inspector Plummer, testified:

Q What is your name? A. Moy Yock. (Pronounced like Ngock)
Q Is that your boyhood name? A. That is the name on the
paper. (Referring to certificate of discharge)
Q What is your Chinese name? A. Moy Pahn is my boyhood
name.
Q What is your marriage name? A. Moy Dung Jong.
Q What other names have you? A. No more.
Q What is your occupation? A. Laundryman.
Q Do you own the whole of that laundry at 634 E. Forty-
third St.? A. Half is mine.
Q Who owns the other half? A. Moy Gone.
Q How long have you owned an interest in this laundry?
A. About five or six years.
Q Did you own the whole of the laundry up to the time
that Moy Gone took an interest in it? A. Yes, I owned it until
I took Moy Gone in.
Q You sold Moy Gone a half interest in it? A. Yes.
Q When did you sell it? A. About three years ago.
Q How much did you sell it for? A. I sold that half for
\$1,000.00.
Q How much do you consider your half of that laundry worth
now? A. About \$1,100.00.
Q Did you sign the lease to that laundry? A. Yes.
Q Under what name? A. Moy Pahn.
Q Who m did you by the laundry of? A. I bought it from
Shing Moy.
Q Who will run the laundry while you are gone? A. My
brother is going to take care of it.
Q What is his name? A. Moy Bow.
Q Does he have any interest in it? A. No.
Q Will you come back into that laundry when you return?
A. Yes, when I come back I will return to it.
Q How much business do you do a week? A. About one hundred
and sixty to one hundred and seventy dollars a week.
Q How many men are employed? A. Including myself, five.
Q How much rent do you pay? A. Fifty dollars a month.
Q Haven't you sold your half interest in that laundry to
your brother, Moy Bow? A. No I just let him remain in there to
run it. That is all.
Q Have you understood the interpreter? A: Yes.

Applicant signed his names in English & Chinese.

(Signed) Moy Yock, Applicant.

(Moy 梅 (Moy
Pahn) 板 特 Dung
Jong)

(Signed) Charley Kee, Interpreter.

(Signed) L. T. Plummer, Inspector.

No. 712.

November 16th, 1908.

Chinese Inspector in Charge,
Buffalo, New York.

Sir:-

I hand you herewith what purports to be copy of the decision in the case of U. S. vs MOY YOCK, who was discharged at Buffalo, N. Y. by U. S. Commissioner George P. Keating.

Will you please have this paper compared with the record in the case and inform me whether or not this Chinaman was actually discharged as he claims? This man has made an application for a laborer's return certificate.

Respectfully,

(Signed) L. T. Plummer.

Chinese Inspector in Charge.